

Distr.
RESTRICTED

TRANS/WP.1/2002/CRP.2/Add.4
25 September 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения
(Тридцать девятая сессия, 23-26 сентября 1002 года)

**ПРОЕКТ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ**

3. ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ
И О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ
ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ

(ПРОДОЛЖЕНИЕ)

d) Водительские удостоверения

Рабочая группа WP.1 внимательно рассмотрела предложения, содержащиеся в документах TRANS/WP.1/2002/22 (секретариат) и TRANS/WP.1/2002/22/Add.1 (Российская Федерация) и подготовленные в результате проведения в Аннеси совещания небольшой группы экспертов по водительским удостоверениям. В качестве директивы она использовала документ, разработанный секретариатом. Председатель этой группы г-н Якимов представил предложения и последовательно указал аспекты, по которым существуют разногласия. В ходе рассмотрения данного вопроса WP.1 приняла нижеследующие решения (на основе документа TRANS/WP.1/2002/22).

Указаны только те положения, которые после внесения поправок не соответствуют положениям нынешней Конвенции.

Второе предложение пункта 1 b) статьи 41 **принято в следующей редакции:** *"Лица, уполномоченные проводить эту проверку, должны иметь надлежащую квалификацию; содержание и процедуры проведения как теоретических, так и практических экзаменов регулируются национальным законодательством"*.

Пункт 1 c) статьи 41 **принят в следующей редакции:** *"В национальном законодательстве должны быть предусмотрены требования для получения водительского удостоверения, включая в особенности те, которые касаются теоретических и практических экзаменов, а также состояния здоровья"*.

Пункты 3 и 4 статьи 41 **переданы на рассмотрение группы экспертов по юридическим вопросам.** В пункт 3 следует добавить текст примечания 2 к образцу страницы № 1 в приложении 7.

Пункты 4, 5 и 6 статьи 41 **приняты.**

Пункт 4 статьи 42 **в принципе будет исключен или изменен в зависимости от результатов углубленного анализа, который должен провести председатель небольшой группы.**

Статья 43 (переходные положения) **передана на рассмотрение группы экспертов по юридическим вопросам.**

Пункт 2 приложения 6 **принят.** Вместе с тем должна быть произведена языковая выверка его положений.

Пункт 3 приложения 6: **фраза в квадратных скобках исключена.**

Пункт 4 приложения 6: **примечание в квадратных скобках исключено.**

Пункт 5 приложения 6: Рубрику "место рождения или происхождения" было поручено перенести в рубрику "обязательные пометки", как это предусмотрено нормами Сообщества. Представителю Европейской комиссии было предложено в четырехнедельный срок определить свою позицию по данному пункту, а также по предлагаемой нумерации рубрик.

Пункт 6 приложения 6 **принят.**

Пункт 7 приложения 6 в принципе принят при условии получения согласия на это Европейской комиссии.

Пункт 8 приложения 6 принят на основе документа TRANS/WP.1/2002/22/Add.1.

Пункт 9 приложения 6 принят за исключением категории **V1**, приемлемость которой обуславливается решениями, которые будут приняты по определениям трехколесных мотоциклов и квадрициклов с двигателем.

Пункт 10 приложения 6 изменен следующим образом:

"Помимо перечисленных выше категорий и подкатегорий, национальным законодательством могут предусматриваться также и другие категории и подкатегории транспортных средств. Обозначения таких категорий транспортных средств определяются национальным законодательством и должны отличаться от обозначений, используемых в силу настоящей Конвенции".

Пункт 11 приложения 6: добавить пиктограмму **V1**. Выяснить также потребность в использовании двух категорий удостоверения А в зависимости от веса мотоциклов, как это предусмотрено в законодательстве Сообщества.

Приложение 7 принято с учетом решения, которое будет принято относительно переноса текста примечания 2 в пункт 3 статьи 41.
